

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII.—Número 936

SE PUBLICA LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Lunes 20 de Abril de 1931

Semana histórica

Dicho sea en honor de la verdad, nadie pudo sospechar que la transición de la Monarquía a la República se hiciera con el alto espíritu ciudadano que se ha realizado en España.

La mayoría de los monárquicos, rindiéndose al resultado de la elección del doce, han acatado la resolución de la soberanía popular.

La mayoría de los republicanos, haciéndose cargo de la responsabilidad de los que tienen que gobernar, han procurado llevar por el camino del orden las fiestas consiguientes a la victoria.

Ante la realidad, que es libro donde saben leer hasta los tontos, van esfumándose prejuicios, y alborea la esperanza de un futuro que no es el que muchos predicaban y algunos temían.

El Gobierno provisional, resolviendo los conflictos que se le van presentando, ha iniciado el avance hacia la democracia con paso firme, dando la sensación de estar seguro de su fuerza. Con este proceder va consiguiendo la confianza de la nación y de seguir así se consolidará pronto la nueva forma de gobierno.

Por lo que afecta a nuestra provincia y pueblos comarcas, no ha habido ningún acto importante de perturbación; conocemos algunos escarceos rurales, y no han sido producidos por el choque de ideas, ni por el contraste de opiniones.

Todos los que sabemos, aunque produzca rubor decirlo, no son más que empujones de caciques, que ante el siniestro que ha sufrido la Monarquía, se han agolpado corriendo a la puerta, para salir al campo de la República a seguir ejerciendo su mal aventurada profesión.

Las Juntas republicanas y los hombres directivos del nuevo régimen, deben cuidar mucho de estas alimañas que desprestigiarán a la Monarquía y desacreditarán la República, si no se les sale al paso, pues manchan todas las sillas donde ponen sus posaderas.

Bien está que todo ciudadano, que no sea un rebelde o un sectario, acate y respete al Gobierno de hecho constituido, pero da náuseas ver a ciertos elementos correr por inscribirse en el nuevo censo sin más estímulo que seguir conservando preeminencias y jerarquías, que siempre representan beneficios y pesetas.

Unos dirán que no tienen memoria, nosotros creemos que no tienen vergüenza.

NUEVA ESPAÑA EL AMIGO REENCONTRADO

(Servicio Español de Prensa, especial para LA VOZ DE TERUEL)
Siete años y pico; concretemos el «pico»: siete años, siete meses y dos días, habían transcurrido desde la última vez que vi a mi amigo.

Mi amigo, por aquel entonces, era bastante más viejo que ahora, o aparentaba serlo, por lo menos. Su barba, prematuramente blanca, al abandonarle, le ha rejuvenecido.

Recuerdo perfectamente el tiempo que ha pasado desde que nos vimos, porque en el momento de separarnos para tan largo plazo, mi amigo se obstinaba en medir sus piernas, calle adelante, con un brioso caballo alazán. Esto, como hay Dios, no es cosa que ocurre todos los días y, por lo tanto, no es fácil olvidar el día en que sucede.

El día aquel, la hoja del calendario rezaba: «11 de Septiembre». «11 de Septiembre de 1923». Dos días más tarde, el capitán general de Cataluña se subleba contra el Gobierno del hoy difunto García Prieto. Un marqués pasaba por encima de otro marqués, que ya era cadáver.

El caballo con el que estaba en pugna mi amigo, iba montado por un ciudadano vestido de negro. El ginete enarbolaba un gran mandoble y parecía tener especial interés en alcanzar con su arma las espaldas de mi amigo. Creo que lo consiguió alguna vez.

Mi amigo y yo, habíamos ido a ver como los catalanistas llenaban de flores el monumento al «conceller» Casanovas. No lo conseguimos. Los guardias perturbaron nuestro itinerario de curiosos.

Es decir: el curioso era yo. A mi, francamente, no me guiaba nada más que la curiosidad; a mi amigo, le llevó también su devoción. Cuando los ciudadanos gritaban aquella tarde «¡Viva Cataluña libre!», la voz de mi amigo se unía al coro. Y a mi, la verdad sea dicha, maldita la gracia que me hacía.

Pero... en siete años, siete meses y dos días, han pasado muchas cosas. Tantas que yo, españolista como el que más, pienso que si, que Cataluña debe vivir libre y me parece que grito, con el pensar, ¡viva España al tener en el pensamiento la libertad de Cataluña.

En cerca de ocho años hemos perdido muchas cosas, pero hemos encontrado muchas también: el concepto de la libertad, por ejemplo, y el concepto de la concordia.

Al obtener la acepción exacta de «concordia» y de «libertad», yo, español españolista, puedo abrazar con toda efusión y sin ninguna reserva mental, a mi amigo catalán catalanista. Porque los dos deseamos un Estado común, grande como nunca lo fué; con una grandeza basada en la democracia, en la comprensión.

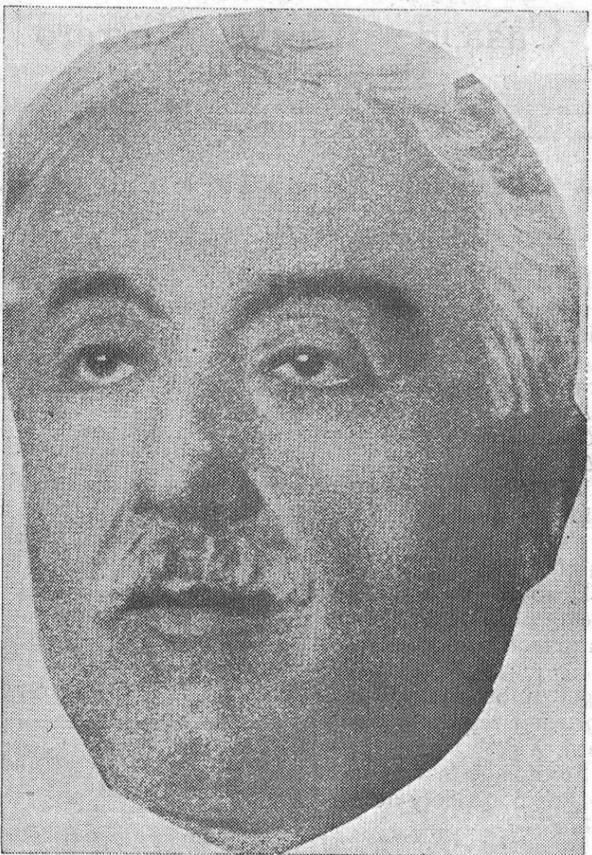
Este abrazo nuestro—abrazo de muchos miles de brazos—significa que los años de oprobio, al pretender imponernos nuevos fantasmas y fantasmas renovados, arrumbaron para siempre los viejos fantasmas. Uno de ellos, el del separatismo. Hoy nadie que sea medianamente culto y medianamente liberal es separatista de la nueva patria que alborea, sino de todo lo caduco, de todo lo que siendo oropel se nos ofrece como metal fino, de todo lo que disfrazado de joviales lirismos fué espantosamente trágico, de todo cuanto hacía que mi amigo reencontrado y yo, no pudiéramos abrazarnos cordialmente y levantar nuestro corazón para brindar por el Estado libre, forjado por los pueblos en libertad.

LUIS G. SORIA

NECESITAMOS VENDEDORES

Activos con coche a ser posible que recorran la provincia para la venta de Cajas Registradoras Krupp. Dirigirse: Alcalá, 17.—Madrid.

Excmo. Sr. D. Niceto Alcalá Zamora



Presidente del Gobierno provisional de la República española.

Constitución del nuevo Ayuntamiento

El viernes, a las siete quince, abre la sesión el señor Borrajo. En los escaños todos los concejales. El salón lleno de público. En el lugar de la prensa solo el representante de LA VOZ.

La presidencia, dice que, por el Comité revolucionario, fué designado para el cargo que en esos momentos ocupa.

Saluda a los compañeros y celebra ver en sus escaños a los concejales que tienen la representación monárquica, que personalmente—dice—sois tan dignos y tan respetables como nosotros mismos.

Aquí venimos con el ramo de laurel: Si en el calor de la lucha pudo haber ofensa, pensando en la ciudad, perdonar, y unidos en un solo deseo, sea todo por y para Teruel.

Por ser el concejal de más número de votos, ocupa la presidencia don César Arredondo; se da lectura a los artículos 53 al 56 de la ley municipal que se refieren al nombramiento de alcalde y tenientes de alcalde y en su consecucencia, se suspende la sesión por quince minutos, para que los concejales se pongan de acuerdo. Reanudada, se procede a votar, y por unanimidad, salvo para la Alcaldía que hay una papeleta en blanco, resulta el Ayuntamiento constituido en la siguiente forma:

Alcalde.—Don José Borrajo.
Primer teniente.—Don Rafael Balaguer.

Segundo id.—Don Juan Sapiña.
Tercero id.—Don César Arredondo.

Cuarto id.—Don Pedro Fabre.
Primer síndico don Pedro Díez y segundo don Manuel Bernad.

El señor Borrajo da las gracias al Ayuntamiento por la confianza en él depositada y se congratula de ser el alcalde del primer Ayuntamiento republicano de Teruel. Da un viva a la República.

Se propone que las sesiones tengan lugar los miércoles a las seis de la tarde.

El señor Sánchez Batea hace constar que es algo pronto, pues tanto él como su compañero Noguera son obreros del campo y en el tiempo que entra, esa hora es para ellos inoportuna.

Se acuerda sea a las ocho y se levanta la sesión.

DEPORTES

CUENCA-RAPID

Conforme anunciamos, ayer tarde jugaron un partido de fútbol los equipos Cuenca Sporting Club y Rápido S. C. Turolense.

Los de la ciudad del Cáliz y la

Estrella llegaron por la mañana en un soberbio autobús de la Empresa Abalos. La directiva del Rápido marchó hasta Villastar en coches y la llegada ante el Aragón Hotel fué acogida por el público con grandes vivas a Cuenca y Teruel y a los respectivos equipos.

Además de los jugadores vinieron el conocido hombre de negocios señor Viejobueno, presidente del Cuenca que tantas simpatías cuenta entre nosotros.

Aseados los viajeros, todos marcharon al soberbio domicilio local que ayer mismo inauguró el Rápido en el Círculo Mercantil, donde se sirvió un «lunch».

Después de comer, jugadores y directivos en el Aragón, se equiparon los primeros y todos juntos marcharon en «autos» al campo de la Juventud, cerrado por tres sitios al objeto de recaudar algunas pesetas para gastos. Lo consiguieron en parte ya que por el barranco (sitio no vallado) entraron «los patriotas» sin respetar a la Benemérita ni cuerdas que allí había.

Pues bien, a las 4:30 presentaba el «stadium» un buen golpe de vista por el público y bellas señoritas, que con su presencia, dieron realce al encuentro y este comenzó inmediatamente bajo el acertado arbitraje del joven aficionado Pepe Casinos.

La alineación de los equipos fué: Cuenca.—Visidel (I), Benedicto, Gutierrez; Moti, Visidel (E), Carretero; Benítez, Rubio, Almagro, Josélin y Hervás.

Rápido.—Tropel; Báguena (M), Sanz; Romero, Aranda, Novella; Ferrando, Baldomero, Soria, Vicente y Lara.

Hay saludo de capitanes; entrega el del Rápido un precioso banderín y luego de los hurras reglamentarios principia el partido.

Este agradó al público por lo bien que se jugó. Los de Cuenca llevan excelente combinación de cabezas y su medio centro y defensas son los que más se distinguieron. También Almagro puso en peligro la puerta del Rápido, pero en esta ayer se destapó Tropel como nunca y no permitió que nadie le perforase; se le ovacionó.

Los nuestros, aunque desentrenados, demostraron que cada día juegan mejor. Si ayer hubiese habido un chutador, varios tantos le apuntarían la victoria. Estuvieron bien pero hay que entrenarse para tirar a la puerta ya que es una lástima chutar siempre por alto. De ellos, no queremos distinguir a nadie.

Y así, con un empate a cero, terminó el partido. Mejor, todos conformes.

De nuevo fueron obsequiados los conques en el domicilio del Rápido y luego de cenar marcharon a su procedencia entre ensordecedores vivas a nuestras respectivas ciudades y llevándose un gran agradecimiento por la acogida de los turolenses.

El 14 de Mayo irá el Rápido a Cuenca para inaugurarles un hermoso campo.

Rasgo de honradez

El portero de la Intervención de Hacienda Tomás Sarto, ha tenido un rasgo de honradez que le enaltece y que nos complace en hacer público para que esa conducta tenga imitadores.

El excelente subalterno, se ha encontrado en los pasillos de la Delegación un billete de cien pesetas que inmediatamente ha entregado a su jefe inmediato don Luis Gasca a fin de que se averiguase quien fuera el propietario y se le entregase.

Felicitemos al modesto funcionario que ha dado pruebas de una honradez que nos complace en proclamar.

EL NUEVO ALCALDE

Don José Borrajo Esquivá

Desde anteayer ocupa, por elección popular, la primera magistratura de la ciudad, este distinguido turolense, que en la esfera profesional, en el aspecto político y en su trato particular, afable y caballeroso, ha merecido siempre la consideración y simpatía de todos.

El señor Borrajo, elegido concejal en la elección del día 12, ha sido elevado, por el voto unánime de los concejales, incluso de los monárquicos, a ocupar la Alcaldía de Teruel.

Llega por tanto, con todos los prestigios a cargo tan preeminente.

Proclamada la República española, es el primer ciudadano turolense, que con tal carácter, y por designación verdaderamente popular, ocupa la presidencia de nuestro Municipio. Concejal por los votos de los republicanos y alcalde por los de una gran mayoría republicano-socialista, una vez posesionado y aún siéndole, desde luego, muy honrosa, su condición política, ya no es el alcalde de una agrupación, de una tendencia, de un partido...; es el alcalde de Teruel.

Como tal queremos verle actuar, y como tal, leal y honradamente, hemos de juzgarle. Habremos de guardar a su autoridad los mayores respetos, como hemos de tener para su persona aquellos afectos y aquellas atenciones incubadas en tiempos de una juventud que ya pasó, pero que es grato siempre recordar.

Su designación ha causado el mejor efecto en la ciudad; por su consecuente historia republicana, era el hombre indicado en estos instantes en que alborea un nuevo régimen para la patria.

Solo aciertos le deseamos en su gestión, y tenga la seguridad de que para cuanto el interés de Teruel demande, tendrá LA VOZ a su entera disposición.

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.

Defunciones.—Antonio Rueda Ballesteros, de ocho días, a consecuencia de falta de desarrollo, Hospital provincial.

Matrimonios.—Simón Marín Catalán, de 29 años, soltero, con Manuela Lahuerta Báguena, de 25, soltera. Iglesia de Santiago.

Felipe Romero Yuste, de 31 años, soltero, con Amparo Espilez Torres, de 18, soltera. Iglesia de Santiago.

Vea V. nuestra información de cuarta página

Hilo Sisal Extranjero

De fibra legítima americana. Características y muestras a solicitud. PRECIOS DE COMPETENCIA.

CONTRATAS:
Don Daniel Lamo Castillo
Agente Comercial Colegiado

Parra, núm. 2, 2.º—TERUEL

Ovillos sueltos en la alpargatería de doña Petra Izquierdo, San Juan, 17.—Teruel

Almorranas-Varices-Ulceras

Cura radical «sin operación»

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Allorso 1, 16, entresuelo.—Consulta de 11 a 1.—Zaragoza

Teléfono de «La Voz» 123

CENTROS OFICIALES

Hacienda

Se da traslado de la Real orden de 27 de Marzo de 1931, que de rogó el apartado segundo de la de 14 de Marzo de 1928, y declaró vigente el sexto, de la de 28 de Febrero de 1927, en cuanto a Bajas en nómina de los preceptores de las Clases pasivas que no hayan efectuado la revista anual, y dando instrucciones para tan importante servicio. se publica en la «Gaceta» de 9 del actual mes y en el «Boletín Oficial de la provincia del 22 o 23 del mismo mes.

Audiencia

En virtud del decreto de indulto de 15 del corriente, han sido puestos en libertad 14 condenados a penas correccionales, 10 a penas aflictivas y cuatro preventivos.

Entre los indultados figura el autor del crimen del Viaducto que le han sido rebajados 15 años.

También ha recibido el beneficio de indulto el ex-maestro de Concup don Alfredo Molinero Alegre, faltándole escasamente 5 años para cumplir la condena.

Jefatura de Policía

Por el sereno municipal Pedro Rosilla Lorente, ha sido detenido y presentado en esta Inspección de Vigilancia, el vecino del barrio de San Julián, Eusebio Báguena González el cual, hallándose embriagado, atentó contra aquél, causándole leves lesiones en la cara.

Ayuntamiento

Se ha encargado accidentalmente de la alcaldía durante la ausencia del titular señor Borrajo el primer teniente de alcalde, don Rafael Balaguer.

Se nos asegura, que en la sesión de pasado mañana, acordará el Excmo. Ayuntamiento, el cambio de rotulación de algunas calles de la ciudad en la siguiente forma:

Plaza de la Constitución.—Plaza del 14 de Abril.

San Francisco.—Avenida de la República.

Paseo Infanta Isabel.—De Galán y García Hernandez.

Plaza del Tremedal.—Del capitán Domingo.

Calle de San Juan.—De Ramón y Cajal.

Mayor del Arrabal.—De Pablo Iglesias.

Relacionado con la precedente noticia el señor alcalde accidental don Rafael Balaguer, ha ordenado esta mañana que por la Brigada municipal se retiren las placas de algunas de las indicadas calles, sin

perjuicio de dar cuenta a la corporación, en la primer sesión que celebre.

En la alcaldía se están recibiendo numerosos B. L. M. de felicitación al señor Borrajo por la posesión de la Presidencia del Excelentísimo Ayuntamiento y hoy nuestra primera autoridad del Ayuntamiento republicano se ofrece a las autoridades todas, habiendolo hecho al vecindario en general mediante el Bando que se colocó al efecto, y que en otro lugar del periódico insertamos.

La Comisión Sanitaria provincial, en su última sesión, ha aprobado el proyecto de ensanche de la ciudad, a los efectos de la declaración de utilidad pública, de los terrenos sitos al otro lado del Viaducto.

ESQUELAS DE DEFUNCIÓN

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 23 PESETAS EL CIENTO

Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

Serrano
FOR
de Escayola
de coches y rótulos
CALLE DE AINSAS, NÚM. 5
TERUEL

ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

SERVICIO PERMANENTE

Automóviles de alquiler

ENRIQUE GASCÓN

AVISOS:

San Andrés, 18 Teléfono 78 B

Máquinas para coser y bordar, Bovina Central, desde 300 pesetas

SEIS AÑOS DE GARANTÍA

Underwood para escribir.—Facit para calcular.—Muebles para oficinas.—Accesorios, cintas y papel carbón.

Gramolas y discos «La Voz de su Amo»
REGAL = ODEÓN = PARLOFÓN

Casa de Emilio Herrero

San Juan, núm. 15.—TERUEL

La corrida de ayer en Madrid

(Servicio de nuestra Agencia Mencheta)

Lidiáronse toros de la ganadería del conde de Santa Coloma por las cuadrillas de Villalta, Bejarano y Torres.

Apesar de que la tarde fué despacible el lleno fué absoluto.

Villalta desaprovechó el primero que era suave y pastueño, por inexplicable apatía en él.

Después de un trasteo breve mató de una estocada defectuosa.

El que salió en cuarto lugar hubo de retirarse por estar reparado de una pata.

Se dió suelta a un sobre-ro, corto, gordo y defea lámina.

Un espontáneo provisto de un lienzo con los colores republicanos, dió algunos pases a despecho de los tirones que de él dieron varios banderilleros.

Villalta a fuerza de coraje y decisión, consiguió adornarse con varios pases por alto, de cabeza a rabo y de pecho.

Entrando a volapié hundió una estocada, un poquitín pasada, y luego descabelló, después de varios intentos.

También mató el sexto por haber sido cogido Enrique Torres al dar un lance, limitándose a un breve trasteo, valiente como siempre, rematado con media estocada entera.

En cuanto a Fuentes Bejarano, puso buena voluntad aunque no le acompañara el acierto.

En su primero se estrechó al lancear y después de un trasteo desigual, señaló dos pinchazos, hundiéndose media ladeada y descabelló, escuchando palmas.

En su segundo repitió la faena deshilvanada, pero intercaló algunos rodillazos y pases por la cara no exentos de valentía.

Pinchazo perpendicular y delantero, una estocada contraria, otro pinchazo caído y el descabello finiquitaron la res.

Torres a su primero podía sañudo con una serie de verónicas magníficas por su temple y valentía.

En quites se lució, como así también Villalta.

El toro era tardo y por ello tuvo que limitarse a trastear de piton a piton.

Media estocada caída fué suficiente.

Según nos dicen en la enfermería Enrique Torres solo sufre conmoción cerebral y un varetazo. en un costado de pronóstico reservado.

EN VISTA ALEGRE

La corrida de novillos que estaba anunciada en esta plaza y en la habían de actuar Magritas, Jerónimo Montes y Cantimplas fué suspendida por indisposición del primero de los diestros.

ESPADITA

Libros y Revistas

De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJEROS

Llegó de Villastar, el maestro de aquella localidad, compañero nuestro, Pueyo Artero.

— Marchó a Santa Eulalia don Gonzalo Doñate.

— De Sarrión, el secretario de aquel pueblo, buen amigo nuestro don Juan José Blasco.

— De la misma localidad don Luis Martínez.

— De Valencia don Ricardo Peña.

— Tuvimos el gusto de saludar a don Eusebio Villalba, de Sarrión.

— Regresó de su viaje de bodas don Querubín Casas y bella esposa (nee) Josefina Vela.

— Llegó de Madrid, nuestro particular amigo, el jefe de Negociado de esta Delegación de Hacienda don Mariano Pascual de Bonanza.

— Marchó a Madrid el alcalde y jefe provincial de los republicanos don José Borrajo.

— Saludamos a don Obdulio Abalos y don Federico Viejobuena, de Cuenca, que ayer pasaron el día entre nosotros.

— También estrechamos la mano de don Antonio Benítez Lumbreras, de la misma población castellana.

— Para pasar unos días al lado de los señores de Gargallo, llegó de Zaragoza la bella señorita Matilde Gracia hija del conocido industrial de aquella ciudad don Leoncio.

— Saludamos al teniente de la Guardia civil del puesto de Sarrión don Federico Durán, buen amigo nuestro.

— Hemos saludado en nuestra Redacción al popular y conocido artista don Enrique de Mons acompañado de su joven y bella esposa.

VARIAS

En atento B. L. M. nos participa el teniente coronel de la Guardia civil don Julián Espinazo Gardón, haber tomado posesión del mando de la Comandancia de dicho Instituto en esta provincia.

Agradecemos los ofrecimientos que nos hace y nos ponemos a disposición tanto oficial como particularmente para todo lo que redunde en bien del servicio público.

Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 200.000.000.
Reservas: Pesetas 42.470.319.

Casa Central: MADRID

CIENTO CUARENTA SUCURSALES

en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRETAS al 4 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

Lea usted "LA VOZ"

Lea usted «La Voz»

GACETILLAS

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 10'5, y la mínima de hoy de -2'6.

SE DESEA poner el depósito de los derechos del título profesional del Magisterio a favor de una pobre que carece de recursos y tiene que socorrer a sus ancianos padres impedidos.

Se ruega encarecidamente a las personas caritativas que se compadezcan para poderla socorrer y ésta pueda ejercer y aliviar a su familia.

Calle de la Judería, 3, 5.º piso.—Teruel.

FORD, nuevo modelo. Sedán dos puertas, bien equipado toda prueba, se vende.

Informarán en esta Administración.

Para el día 30 del actual, a las doce de su mañana, se celebrará en las Casas Consistoriales una tercera subasta para la resinación durante 5 años de 25.958 pinos procedentes del monte denominado Patio Arriba del Rey don Jaime, con una baja del 15 por 100 sobre la tasación de los mismos.

SE ALQUILA.—Un patio, un 2.º piso y un almacén, junto o separado, en la plaza de Domingo Gascón, número 2.

Razón en la misma.

Teléfono de LA VOZ 123

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS
Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS
DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERÍA, etc.
Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.
VENTA: Principales farmacias del mundo

Anuncie usted en LA VOZ

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACEBITES FINOS y VINOS de calidades varias.

Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»

Ovalo, núm. 8.—TERUEL.

Cera EL CUCO

EN PASTA Y LIQUIDA
NO DA TRABAJO AL USARLA

Federico Andrés López

San Andrés, núm. 19

Vende los números, con arreglo a modelo elegido por el Excmo. Ayuntamiento, para las puertas de las casas.

Antonio Navarro

AUTOMOVILES DE ALQUILER

AVISOS:

Garage Aragón. TERUEL Harzembuch, 12.
Teléfono 107 TERUEL Teléfono 115

Mármoles Artísticos

ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES

CONJUNTO DE ARTISTAS

FRANCISCO FERRANDO

Blanquería, 53.—VALENCIA



TRIUNFO

Multicopista TRIUNFO relativo

El único de producción nacional. Manejo simplificado y sencillo. Construido en la fábrica de armas «Star». 4 modelos diferentes. 15 años de garantía.

Concesionario exclusivo para Aragón, Navarra, Logroño y Soria:

FRANCISCO MARIN, Cerdán, 27. Teléf. 45 92 Zaragoza

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Homenaje a Pablo Iglesias

Imponente manifestación

Servicio directo con la
Agencia Mencheta

Conferencia 5 tarde

Desde antes de las nueve de la mañana se fué congregando numeroso público en las inmediaciones de la plaza de la Independencia, lugar designado como punto de partida de la manifestación organizada por la Juventud socialista para tributar un homenaje de admiración a Pablo Iglesias, organizador de la clase trabajadora en España. En dicha manifestación han tomado parte todas las organizaciones madrileñas.

Al acto se han sumado también los estudiantes madrileños de todas las Facultades e Institutos.

Minutos antes de las diez de la mañana, un inmenso gentío se organizó perfectamente al disparo de un cohete.

A las diez y cuarto de la mañana se dispararon cinco cohetes y la comitiva se puso en marcha.

El orden de la manifestación fué el siguiente:

Abrió marcha la sección ciclista de la Federación Regional de Juventudes socialistas. Seguía después una sección de la Guardia municipal montada y formando un amplio cuadro la milicia socialista con numerosos individuos que asiduos de las manos permitían que la presidencia de la manifestación quedase aislada del resto del público.

En esa cadena figuraban bastantes mujeres.

Formaban la presidencia los ministros don Indalecio Prieto, don Fernando de los Ríos, don Francisco Largo Caballero y don Santiago Casares Quiroga. Iban también en la presidencia el Gobernador civil señor Ortega y Gasset, los concejales señores Castro (don Honorato), Carrillo (Wenceslao), Salazar Alonso, Cordero, Muño, Coca, Cayetano Redondo y el concejal monárquico don Genaro Marcos.

Figuraban también en la presidencia los señores Ovejero, Fabra Rivas, Llopis, la comisión ejecutiva del Partido Radical Socialista y la Junta de Delegados. El Subsecretario de Instrucción Pública, que ostentaba la representación del ministro señor Domingo que no pudo asistir por haber llegado de Barcelona por la mañana y hallarse fatigado.

Detrás de la presidencia los miembros del partido eran portadores de la bandera de la Agrupación socialista madrileña.

Fuera del cuadro formado por la milicia socialista y a continuación marchaban los coros socialistas y varias señoritas de este grupo eran portadoras de discos, cada uno con una letra, leyéndose en total «Viva Pablo Iglesias».

Detrás agrupados a las banderas de sus respectivas sociedades marchaban los afiliados a U. G. T., calculándose que han formado en la manifestación más de 150.000 personas.

En la comitiva iban infinidad de mujeres llevando ramos de flores para depositarlos en el mausoleo de Pablo Iglesias.

El paso de la imponente comitiva por la calle de Alcalá fué presenciado por un inmenso gentío que iba sumándose a la manifestación. En los balcones se apiñaban las familias y aplaudían y vitoreaban con gran entusiasmo el paso de la presidencia de la manifestación. Los balcones de la mayoría de las casas de la calle de Alcalá lucían colgaduras y banderas con los colores nacionales. En muchas de esas colgaduras veíanse también los retratos de Pablo Iglesias y de los dos capitanes fusilados en Huesca, Galán y García Hernández, dando lugar ello a que el público tributase a los inquilinos de esas casas imponentes ovaciones y que se dieran vivas a los citados oficiales y a los «Mártires de Jaca».

Durante el trayecto, los manifestantes cantaban en medio de un frenético entusiasmo la Marsellesa y la Internacional y se oían constantemente vivas a Pablo Iglesias, a la República y a los demás miembros del Gobierno provisional.

Al llegar la cabeza de la manifestación a la avenida de la Plaza de toros, esquina a la calle de Goya, salió a la plaza un grupo de las clases y soldados sublevados en Jaca, que habían llegado hoy a Madrid, unos procedentes de Chafarinas y otros de Mahon.

El momento fué de una honda emoción. Los miembros de la milicia socialista les abrieron paso y penetraron en el cuadro en que iba la presidencia. La muchedumbre enloquecida, aplaudía frenéticamente y vitoreaba a los «Mártires de Jaca». Estos fueron presentados a los miembros del Gobierno provisional y fueron abrazados cariñosamente por ellos. Uno de los soldados besó emocionadísimo la mano de Indalecio Prieto y dió un «Viva a la República».

Los ministros rogaron que en la fila, se situaran inmediatamente detrás de la presidencia, formando una larga fila, cogidos de las manos, vestían unos uniforme, sin ninguna insignia, otros de paisano y algunos con prendas del uniforme.

Los nombres de los militares que se unieron a la manifestación son: Joaquín Maroto, Francisco Ruiz, García Carrasco, Roca, González, Ruiz, Camino, Gonzalo López, Borrego, José Jiménez, Baldomero

Beters, Eliseo Vidal, Joaquín Palacios, Pedro Rodríguez y otros hasta un total de 41.

Iniciada de nuevo la marcha al llegar la muchedumbre a la calle de Alcalá, frente al número 146, en uno de cuyos balcones se había colocado la bandera republicana y los retratos de los capitanes Galán y García Hernández, los manifestantes aplaudieron frenéticamente. Al pasar ante el balcón la presidencia de la manifestación se descubrió respetuosamente y los militares de Jaca vitorearon a los capitanes fusilados.

A las once y media de la mañana la vanguardia de la manifestación llegaba a la plaza de Manuel Becerra. En este sitio surgió otro grupo de militares de los encartados en la sublevación de Jaca y al encontrarse con sus compañeros que ya iban en la manifestación se abrazaron siendo ovacionados y vitoreados nuevamente por el pueblo.

Al llegar la manifestación a las Ventas el vecindario en masa la esperaba y prorrumpió en vítores y aclamaciones para el Gobierno de la República. A pesar de estrecharse considerablemente la calle, en este sitio, por tenerse que atravesar el Puente el orden de la manifestación no se alteró y prosiguió hasta entrar en la carretera del cementerio, acelerando algo la marcha para salvar las dificultades que ofrecía el paso por el puente.

En las proximidades del Cementerio con un grupo de amigos y rodeado por un nutrido grupo del pueblo esperaba don Alejandro Lerroux la llegada de la manifestación. Se incorporó a la Presidencia después de saludar a sus compañeros de Gobierno y de oír una ovación.

Antes de unirse a la manifestación el ministro de Estado estuvo en el mausoleo de Pablo Iglesias y depositó un ramo de flores. Le acompañaba su hermano don Aurelio.

Desde las nueve de la mañana la animación en los alrededores del Cementerio civil era extraordinaria. Grupos compactos desfilaban ante el mausoleo y depositaban flores.

Don Alejandro Lerroux depositó flores en el mausoleo y en las tumba de Salmeron, Pi y Margall, Ignacio Díaz, Francisco de la Oliva, Gonzalez Portillo, Sanz Cid.

A las doce y cuarto de

la mañana la cabeza de la manifestación llegaba a las tapias del Cementerio Civil. Por una puerta lateral penetraron en él los ministros y miembros que formaban parte de la presidencia. Antes se despidió de ellos afectuosamente el señor Lerroux.

Por el interior del cementerio salieron a la plazoleta existente a la entrada del campo santo, después de haber visitado el mausoleo en que reposan los restos del fundador del partido socialista obrero Español. En la citada plazoleta se había improvisado una tribuna revestida con la bandera republicana. Los ciclistas de la Federación socialista rodearon la tribuna para impedir que el gentío al agolparse no dejara oír a los oradores. En las proximidades de la tribuna se habían instalado diversos aparatos para filmar una película sonora y proyectarla en los noticieros cinematográficos del mundo.

En medio de un imponente silencio y estando descubierta la muchedumbre, don Indalecio Prieto, subió a la tribuna y visiblemente emocionado, pronunció el siguiente discurso:

«Primeramente un encargo. La viuda de Pablo Iglesias, me ha confiado testimoniar a la multitud su agradecimiento al homenaje que rinde la capital de la República española a Pablo Iglesias».

Cumplido el encargo diré brevísimas palabras, en nombre de la comisión organizadora del acto y de los miembros que forman su presidencia.

«La frente amplia, la tez pálida, los ojos menudos, claros y transparentes, como expresión del espíritu que era fusión, comprensión, indulgencia, esperanza y bondad: Ese era Pablo Iglesias». (Gran ovación).

«De aquel cuerpo quedan ahí dentro esas cenizas veneradas como reliquia sagrada en el monumento, que dos artistas, también del pueblo, han sabido plasmar el recuerdo impecadero que España debe y la clase trabajadora especialmente, a Pablo Iglesias».

Su obra, ciudadanos, es esta. Esta multitud que, dando muestras de ciudadanía ejemplar, ha venido a rendir este homenaje, después de haber asegurado con pie firme, el primer

paso de la democracia integrada.

Sería egoísmo, si después de rendir este homenaje olvidáramos otras figuras, otros hombres inmortales, como Salmeron, Pi y Margall y Giner de los Ríos». (Gran ovación).

«Yo no se nada del misterio que los envuelve después de la muerte. Quizás hoy viendo venir a esa multitud sus cenizas vibren. Quizá en la atmósfera en el eter hay átomos de su espíritu que hieren nuestra sensibilidad. Y les decimos que Madrid después de proclamada la República, fundimos los entusiasmos y homenajes por su obra imperecedera y su corazón magnánimo».

Iglesias, Pi y Margall, Salmeron, Giner de los Ríos: Gritad con nosotros allí donde esteis «Viva la República».

La muchedumbre tributa al orador una ovación clamorosa. Se hace el silencio y los coros socialistas entonan la Internacional.

A continuación habló el alcalde de Madrid elogiando a la juventud socialista por haber realizado este homenaje.

Invitó a todos que se disolvieran en orden.

Los ministros se trasladaron a un establecimiento de la Dehesa de la Villa para asistir al almuerzo en el que se reunieron los emigrados que estuvieron en París.

Inmediatamente comenzó el desfile de sociedades que arrojaban flores sobre la tumba de Pablo Iglesias durante hasta las tres de la tarde.

Orden completo

El ministro de la Gobernación señor Maura recaló esta mañana al recibir a los periodistas, que el orden más completo reinaba en toda España, incluso en Sevilla, en cuya población todo el mundo trabajaba dentro de la mayor paz y armonía.

También el señor Maura manifestó que habrá que adoptar algunas medidas contra la emigración, más por lo que significa por el mal efecto que produce en el ambiente social.

El curso de coroneles

Por causa de la presente situación política ha sido suspendido el curso de coroneles.

Aplazamiento

Ha sido aplazado hasta el mes de Mayo el curso de coroneles.

A las Constituyentes

Es propósito decidido del Gobierno ir cuanto antes a las Cortes Constituyentes.

Posesión

Se ha posesionado de la Dirección general de Instrucción Pública, la d. n. elocuencia abg. rita Victoria Keut.

Se reanudan las clases

Esta mañana con orden perfecto se han reanudado las clases en la Universidad y en las Facultades.

Muy bien

El crédito que se había contraído por el gobierno con la Banda Morgán, ha sido rescindido habiendo manifestado el señor Prieto que se disponen de otros medios para la estabilización de la peseta.

La emigración del capital

El ministro de Hacienda recibió ésta mañana al consejo del Banco Hipotecario, tratando sobre la emigración del capital.

Manifestaron que se va restableciendo la calma y que se vigilan los capitales y tienen tal confianza en restablecer la normalidad que por tal causa no se han tomado medidas de rigor.

Contra Berenguer

Por fin se ha abierto sumario contra el ex presidente del Consejo de ministros, en la segunda dictadura general Berenguer.

Marcha de la Infanta doña Isabel

Anoche en una ambulancia de la Cruz Roja marchó la infanta doña Isabel con dirección a El Escorial de donde marchará a París a fin de reunirse con toda la familia real.

Le acompañaban la infanta doña Beatriz y Orleans, el conde de Coches y varios parisinos.

INSTITUTO

Su director nos manifiesta que el sábado recibió, para su difusión en la prensa, telegrama en que el Rector de la Universidad le participaba la apertura de las clases hoy lunes.



Cuide usted
su estómago
porque es la base de
su salud

Yo padecí también
como usted, pero me
curó el

DIGESTÓNICO
del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

Rumancia

EL SOMMIER METÁLICO que proporciona mayor comodidad. PARA TODA CLASE DE CAMAS. Pídale en las casas de muebles de toda España. EXIJA EL NÚMERO DE LA PATENTE: 108.115

TAL DÍA COMO HOY

...hace 25 años

Da una conferencia en el Instituto, desarrollando el tema «Los deberes del hombre» el aventajado alumno don José María Sanz y Sanz, hijo del magistrado del mismo apellido.

— Juran el cargo de abogados fiscales, los jóvenes letrados don Fernando de Lara y don Buena-ventura Guillén.

— En la Fonda de la Estación, es obsequiado con un banquete el ex-jefe de la misma don Francisco Guerrero.

— Es nombrada maestra de párvulos, doña Patrocinio Ortiz Lucas.

— En el domicilio del Párroco de Bordón, es colocado un cartucho de dinamita.

— La libra se cotiza a 28'89.

Recordatorios de 1.ª Comunión

Infinidad de modelos

a precios moderados

en los talleres de :

La Voz de Teruel

Plaza de Bretón, n.º 6

Una boda

Ayer, por la tarde, en la iglesia de Nuestra Señora de Atocha, que estaba preciosamente adornada, se celebró la boda de la bellísima señorita María Antonieta de Bernal, sobrina de la marquesa viuda de Cúllar, con don Manuel Bermúdez de Castro y Sánchez de Toca, hijo del ex ministro marqués de Lema.

La señorita de Bernal estaba encantadora con sus galas de desposada. Su vestido era de crepón de China con larga cola y velo de tul. Llevaba un ramo de flores de azahar.

Apadrinaron a los contrayentes la marquesa viuda de Cúllar y el marqués de Lema.

Firmaron el acta, como testigos, por parte de la novia, el conde de la Liseda, el marqués de San Juan de Buenavista, el conde de Fuenrúbia, don Pedro García de Zúñiga y don Emilio González Llana. Y por

el novio, su abuelo, el ex presidente del Consejo don Joaquín Sánchez de Toca; el marqués de Peñaflo, don Ignacio Coello de Portugal y Bermúdez de Castro y don Federico Reparaz.

Una vez terminado el acto religioso, la numerosa y distinguida concurrencia trasladó a la residencia de la marquesa viuda de Cúllar, donde fué obsequiada con una bien servida Merienda.

Los nuevos señores de Bermúdez de Castro, que recibieron muchas felicitaciones, han emprendido un viaje de novios.

(De «A B C»)

Otro periódico que desaparece

«El Regional» nuestro querido colega local, ha cesado en la publicación.

Lo sentimos vivamente.

Se reanudan las Clases

La «Gaceta» publica un decreto disponiendo que ha partir del día de hoy se reanuden las clases en todos los Centros de enseñanza que actualmente se hallan suspendidas.

TALLERES TIPOGRÁFICOS

DE
La Voz de Teruel

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartas memorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pidanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados.

Trabajos de propaganda económica y de lujo.

Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros

Biblioteca de la Diputación provincial

Desde el día 1.º de Octubre y a las horas de costumbre, está, de nuevo, abierta al público la sala de lectura de esta Biblioteca.

Grande Talleres Mecánicos

PROVISTOS DE MATERIAL MODERNO, QUE PERMITE EJECUTAR CON ECONOMÍA

Cerrajería artística y trabajos para obras
Construcción y reparación de maquinaria

Santiago Andrés

TALLERES Y DESPAHO: TERUEL EXPOSICIÓN:
Carretera de Alcañiz Teléfono n.º 120 Amargura, núms. 9 y 11

El partido Italia-España, en Bilbao

Ayer en Bilbao tuvo lugar el encuentro entre los equipos representativos de foot-ball, de Italia y España.

El encuentro había despertado gran expectación, por ser estos dos equipos los que se disputan la supremacía latina de balompié.

De todos puntos de España llegaron numerosos aficionados. El campo ofrecía brillante aspecto de público, que lo llenaba por entero, calculándose la recaudación en unas 170.000 pesetas.

El campo de San Mames apareció encharcado y la lluvia casi era intermitente.

Una comisión de Ronda, era portadora de mantas para los equipiers españoles y el árbitro.

Los equipos alineáronse por España: Zamora, Ciriaco, Quincoces, Martí, Marculeta, Roberto, Lafuente, Luis Regueiro, Bata, Aguirreza bala II y Gorostiza, y por Italia: Combi, Rosetta, Calligaris, Pitto, Ferrarini I, Bernardini, Constantini, Ferrarini II, Mearza, Cesarini y Orsi.

Arbitró el belga Baert.

Previos los saludos de rigor y cambios de ramos de flores dió principio el partido, en medio de gran expectación.

Comenzó el partido, con un ligero avance de los españoles, que no tuvo resultado por la nerviosidad de los mismos.

Después de unos minutos de juego soso, se tira contra España una falta que produjo Quincoces que Orsi remató fuera.

El ala izquierda italiana se entendió a la perfección no así la derecha que permanecía inactiva.

Hasta ahora el juego desarrollábase en el centro del campo.

Al intentar rematar Regueiro, sale seriamente lesionado, retirándose y siendo sustituido por Irazagorri, que da nuevos bríos a la delantera roja, lo que hace que los italianos se retiren a la portería, esto y el desacierto de los españoles, hizo que no se marcara ningún tanto.

Reaccionan los italianos y lanzaron fuertes tiros que Zamora paró estupendamente.

Los españoles pasan con bonitos pases cortos, pero sin eficacia.

La defensa española falla repetidas veces.

Los italianos dan más impresión de equipo y atacan con tesón, lo que hace replegarse a los medios nacionales.

En la delantera española nótase extraordinariamente la ausencia de Regueiro.

En los últimos momentos de este tiempo presionaron los italianos, terminando con empate a cero.

Durante el descanso, el seleccionador nacional, recomendó calma y tranquilidad.

El segundo tiempo se inició con avance italiano, al que contestaron los españoles con mucho entusiasmo.

Italia ataca desarrollando un juego sucio, que motivó protestas en el público.

Los españoles atacan con furia, siendo imponentes los medios italianos para contenerlos, has a ahora dominó España constantemente

animados por el público, sus jugadores.

Y aquí terminó el equipo español, ya que el resto del partido se caracterizó por un gran dominio de los italianos, y el desquiciamiento del equipo español, del que solo se salvó Zamora, que solo, contuvo a los furiosos jugadores italianos siendo constantemente ovacionado.

Terminó el encuentro, sin que ningún equipo marcara tanto alguno.

Los jugadores italianos estrecharon la mano a Zamora que fué verdadera providencia de los españoles, el público así lo reconoció despidiéndolo del campo, con una imponente ovación.

MADRID

En partido homenaje a Quesada contendieron el Madrid y el Atlético madrileño, venciendo estos últimos por 3 tantos a 1.

Por gratitud...

Me sobran unas pesetas que estoy empleando desinteresadamente en propagar un remedio maravilloso (que me recomendó un sacerdote) y que me curó mis terribles hemorroides. Detalles gratuitos a todo el que sufra almorranas. Envíad sello. M. G. Apartado 837.—MADRID.

Los poseedores de marcos

AVISO IMPORTANTE

Habiendo sido acordado por la Asociación para la defensa de los poseedores de marcos en España, domiciliada en Madrid (Augusto Figueroa, 31 y 33) en Junta general celebrada, la eliminación de las listas de asociados, y por tanto de la estadística, base de la reclamación, de cuantos han dejado de contribuir a los gastos de la campaña, la Junta directiva hace un llamamiento a cuantos se encuentran en este caso, invitándoles a que reanuden el pago antes del día 30 de Abril, fecha también señalada al efecto por la general.

Espera esta Directiva ser atendida en este ruego, evitando con ello los consiguientes perjuicios que en caso contrario pudieran producirse a quienes no lo atiendan.

BANDO

Don José Borrajo Esquíu, Alcalde de esta S. H. Ciudad.

A los ciudadanos turolenses

HAGO SABER:

Que habiendo sido designado por este Excmo. Ayuntamiento en su sesión de ayer para desempeñar el cargo de Alcalde-Presidente de esta municipalidad, tiene la satisfacción de dirigirse por medio del presente Bando a sus conciudadanos, para saludar con todo afecto, y testimoniarles el reconocimiento de esta Alcaldía por el grado de cultura y consciente sensatez dada por este heroico pueblo, con motivo del fausto acontecimiento de la Instauración de la República Española, haciendo pública demostración de

una sincera adhesión y civilidad al nuevo régimen de justicia.

Espero del vecindario todo, que colabore con esta Alcaldía velando por los altos intereses de Teruel, porque en definitiva, se trabaja así fervientemente por mantener incólume el alto ejemplo que de abo-lengo han venido siempre dando los turolenses en beneficio de la grandeza Municipalista de esta capital, guardando y haciendo guardar las Ordenes que emanan de esta Alcaldía y del Excmo. Ayuntamiento de mi presidencia, como así mismo las Leyes y Decretos que promulgue el Poder legítimo, que hoy, para bien de nuestra querida Patria, no es otro que el del Gobierno Provisional de la República Española.

Esta Alcaldía, hace un llamamiento a todos los habitantes de este heroico pueblo, sin distinción de creencias ni matices, tanto políticos como religiosos, para que se coloquen al lado de esta Alcaldía y con altura de miras hagamos entre todos un pueblo grande y digno de su limpia historia.

Así lo espera vuestro Alcalde, quien en estos momentos de júbilo y alegría nacional plasma en este Bando la alegría de la Ciudad y haciéndose vuestro intérprete, grita con todo entusiasmo: ¡Viva España! ¡Viva Teruel! ¡Viva la República!

Teruel 18 de Abril de 1931.—El Alcalde, José Borrajo Esquíu.

Necrológicas

Con verdadero sentimiento, nos hemos enterado, de que en Granada hace unos días falleció el único hermano que tenía el administrador de Rentas, estimado amigo nuestro don Liborio Carreras.

Nos asociamos de todas veras al sentimiento que embarga en estos momentos a nuestro amigo Carreras, así como a su esposa e hijas, deseándoles la resignación cristiana necesaria para sobreponerse al dolor.

Viuda de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7.—TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos.—Fábrica de Jabón.—Almacén de abonos.—Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

TARJETAS de VISITA

se hacen en la imprenta de este periódico

AGENCIA OFICIAL

Fiat - Hudson - Essex

CAMIÓN INTERNACIONAL

Garage Patria

Pedro Lozano

Ronda de Ambeles, 4 - TERUEL - Teléfono núm. 22 A

AUTO-RADIO «El Palacio de la Música»

Coso, 87 — ZARAGOZA — Telef. 1478

RADIO-RECEPTORES Y RADIO-FONÓGRAFOS R. C. A. RADIO CORPORATION of AMERICA

AMPLIFICADORES FONÓGRAFOS PORTÁTILES C. Y. R. = ZHATS

VENTA A PLAZOS

Aparatos y discos ODEÓN - REGAL - PARLOPHON

Agencia en Teruel: EMILIO HERRERO, San Juan, 15.

CURAN LA HERNIA

Los renombrados aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios procurando a los HERNIADOS la seguridad, la salud y, según opiniones médicas y las de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER:

BREA DE TAJO, 16 de Marzo de 1931. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: Con sumo gusto le participo que me encuentro curado de la hernia que padecía. En cinco meses de usar sus renombrados Aparatos C. A. BOER he alcanzado este buen resultado. Quisiera que todos los HERNIADOS se aprovecharan de la eficacia de su Método, por lo que puede usted disponer como guste de este testimonio de su agradecido y s. s. LEONARDO GONZALEZ MARTINEZ, BREA DE TAJO (Guadalajara).

TARRASA, 4 de Marzo de 1931. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico. Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: Hace ya varios años le autorice a publicar que estaba curado de dos hernias que tenía. Habiendo necesitado una intervención médica para una enfermedad de la próstata me confirmaron mi excelente estado, lo que, muy gustoso le comunico, sabiendo que será para usted una satisfacción. Debo añadir que hace ya más de cuatro años que no llevo ninguna clase de aparato ni protección alguna. Muy agradecido le autorizo nuevamente a publicar mi curación, quedando siempre de usted atto. s. s. JOSE ASTALS, c. Arquímedes, 179, TARRASA (Barcelona).

HERNIADO. no pierda usted tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda usted al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopédico en:

CASTELLON DE LA PLANA, lunes 27 Abril. Hotel Suizo.—BURRIANA, martes 28 Abril, Hotel Comercio.—TERUEL, miércoles 29 Abril, ARAGON HOTEL.—VALENCIA, jueves 30 Abril, Hotel Inglés C. A. BOER. Especialista Herniario, Pelayo, 60.—BARCELONA.